

DIRECTIVE

DIRECTIVA 2009/127/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 21 octombrie 2009

de modificare a Directivei 2006/42/CE în ceea ce privește echipamentele tehnice de aplicare a pesticidelor

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 95,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Este recunoscut că utilizarea pesticidelor constituie o amenințare atât pentru sănătatea umană, cât și pentru mediu. În Comunicarea sa din 12 iulie 2006 intitulată „O strategie tematică privind utilizarea durabilă a pesticidelor”, Comisia a adoptat o strategie care are ca obiectiv reducerea riscurilor pentru sănătatea umană și pentru mediu provocate de utilizarea pesticidelor. De asemenea, Parlamentul European și Consiliul au adoptat Directiva 2009/128/CE din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru pentru acțiuni comunitare în vederea utilizării durabile a pesticidelor ⁽³⁾ („directiva-cadru”).
- (2) Proiectarea, construcția și întreținerea echipamentelor tehnice de aplicare a pesticidelor joacă un rol semnificativ pentru reducerea efectelor adverse ale pesticidelor asupra sănătății umane și asupra mediului. În ceea ce privește echipamentele de aplicare a pesticidelor care sunt deja utilizate de profesioniști, directiva-cadru introduce cerințe pentru inspecția și întreținerea care trebuie efectuate pentru astfel de echipamente.
- (3) Directiva-cadru se aplică pesticidelor care reprezintă produse fitosanitare. Se impune, prin urmare, limitarea domeniului de aplicare al prezentei directive la echipamentele tehnice de aplicare a pesticidelor care reprezintă produse fitosanitare. Cu toate acestea, ținând seama de faptul că se anticipează extinderea domeniului de aplicare al directivei-cadru la produsele biocide, extinderea dome-

niului de aplicare al cerințelor privind protecția mediului la echipamentele tehnice de aplicare a produselor biocide ar trebui examinată de Comisie înainte de 31 decembrie 2012.

- (4) Cerințele privind protecția sănătății și a siguranței persoanelor și, după caz, a animalelor domestice și a bunurilor sunt deja reglementate de Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice ⁽⁴⁾. Prin urmare, este oportun ca cerințele esențiale de protecție a mediului pentru proiectarea și construirea echipamentelor tehnice noi de aplicare a pesticidelor să fie incluse și în Directiva 2006/42/CE, asigurându-se totodată că acestea sunt compatibile cu cele ale directivei-cadru în materie de întreținere și inspecție.
- (5) În acest scop, este necesar să se includă, de asemenea, o referință la protecția mediului în Directiva 2006/42/CE, limitând, în același timp, acest obiectiv la categoria de echipamente tehnice și la riscurile care sunt subiectul cerințelor specifice privind protecția mediului.
- (6) Echipamentele tehnice de aplicare a pesticidelor includ echipamentele autopropulsate, remorcate, montate pe vehicule și semimontate și transportate pe calea aerului, precum și cele fixe, destinate aplicării pesticidelor, care pot fi utilizate atât de profesioniști, cât și de utilizatori neprofesioniști. Acestea includ, de asemenea, echipamentele portabile și de mână acționate electric sau operate manual, cu cameră de presiune.
- (7) Prezenta directivă se limitează la cerințele esențiale cărora trebuie să li se conformeze echipamentele tehnice de aplicare a pesticidelor pentru a fi introduse pe piață și/sau puse în funcțiune, în timp ce organizațiile de standardizare europeană sunt responsabile de elaborarea standardelor armonizate care oferă specificații detaliate pentru diferitele categorii de astfel de echipamente pentru a permite producătorilor să se conformeze acestor cerințe.

⁽¹⁾ JO C 182, 4.8.2009, p. 44.⁽²⁾ Avizul Parlamentului European din 22 aprilie 2009 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 24 septembrie 2009.⁽³⁾ JO L 309, 24.11.2009, p. 71.⁽⁴⁾ JO L 157, 9.6.2006, p. 24.

- (8) Este esențial ca toate părțile interesate, inclusiv sectorul industrial, agricol și organizațiile ecologice, să fie implicate în mod egal în stabilirea unor astfel de standarde armonizate pentru a asigura că acestea sunt adoptate în baza unui consens clar între toate părțile interesate.
- (9) Prin urmare, Directiva 2006/42/CE ar trebui să fie modificată în consecință.
- (10) În conformitate cu punctul 34 din Acordul interinstituțional pentru o mai bună legiferare⁽¹⁾, statele membre sunt încurajate să elaboreze, în interes propriu și în interesul Comunității, propriile tabele care, pe cât posibil, să ilustreze corespondența dintre prezenta directivă și măsurile de transpunere și să le facă publice.
- (11) Atunci când dovezile științifice disponibile nu sunt suficiente pentru a permite estimarea cu precizie a riscurilor, atunci când iau măsuri în sensul prezentei directive, statele membre ar trebui să aplice principiul precauției, care reprezintă un principiu de drept comunitar subliniat, printre altele, în Comunicarea Comisiei din 2 februarie 2000, ținând seama în mod corespunzător de celelalte norme și principii conținute de Directiva 2006/42/CE, cum ar fi libera circulație a mărfurilor și prezumția de conformitate,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Modificarea Directivei 2006/42/CE

Directiva 2006/42/CE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 2 alineatul (2), se adaugă următoarea literă:

„(m) «cerințe esențiale privind sănătatea și siguranța» înseamnă dispoziții obligatorii referitoare la proiectarea și fabricarea de produse care fac obiectul prezentei directive, menite să asigure un nivel ridicat de protecție a sănătății și siguranței persoanelor și, după caz, a animalelor domestice și a bunurilor și, după caz, a mediului.

Cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța sunt prevăzute în anexa I. Cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța menite să asigure protecția mediului se aplică numai echipamentelor tehnice menționate la secțiunea 2.4 din respectiva anexă.”

2. La articolul 4, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre iau toate măsurile corespunzătoare pentru a asigura că echipamentele tehnice pot fi introduse

pe piață și/sau puse în funcțiune doar în cazul în care respectă dispozițiile relevante ale prezentei directive și nu pun în pericol sănătatea și siguranța persoanelor și, după caz, a animalelor domestice și a bunurilor și, după caz, a mediului, atunci când sunt instalate și întreținute în mod corespunzător și utilizate în scopul pentru care sunt destinate sau în condiții previzibile în mod rezonabil.”

3. La articolul 9 alineatul (3), primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„În cazurile menționate la alineatul (1), Comisia consultă statele membre și alte părți interesate, indicând măsurile pe care intenționează să le adopte în scopul de a asigura, la nivel comunitar, un nivel ridicat de protecție a sănătății și siguranței persoanelor și, după caz, a animalelor domestice și a bunurilor și, după caz, a mediului.”

4. La articolul 11, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) În cazul în care un stat membru constată că echipamentele tehnice care intră sub incidența prezentei directive, purtând marcajul CE, însoțite de declarația de conformitate CE și folosite în conformitate cu destinația lor sau în condiții previzibile în mod rezonabil, pot pune în pericol sănătatea sau siguranța persoanelor sau, după caz, a animalelor domestice, a bunurilor sau, după caz, a mediului, ia toate măsurile corespunzătoare pentru a retrage de pe piață astfel de echipamente tehnice, pentru a interzice introducerea lor pe piață și/sau punerea lor în funcțiune sau pentru a restricționa libera circulație a acestora.”

5. Anexa I se modifică după cum urmează:

- (a) la Principiile generale, punctul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„4. Prezenta anexă este împărțită în mai multe părți. Prima parte are un domeniu de aplicare general și se aplică tuturor tipurilor de echipamente tehnice. Celelalte părți se referă la anumite tipuri de pericole specifice. Cu toate acestea, este esențial să se examineze întregul cuprins al anexei pentru a se asigura respectarea tuturor cerințelor esențiale relevante. În momentul proiectării echipamentului tehnic, cerințele părții generale și cerințele uneia sau mai multora dintre celelalte părți trebuie luate în considerare, în funcție de rezultatele studiului privind riscurile, desfășurat în conformitate cu punctul 1 din aceste Principii generale. Cerințele esențiale privind sănătatea și siguranța menite să asigure protecția mediului se aplică numai echipamentelor tehnice menționate la punctul 2.4.”

⁽¹⁾ JO C 321, 31.12.2003, p. 1.

(b) capitolul 2 se modifică după cum urmează:

(i) primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Echipamentele tehnice destinate producției de produse alimentare, produse cosmetice și farmaceutice, echipamentele tehnice portabile și/sau ghidate manual, echipamentele tehnice portabile fixate și alte echipamente tehnice de impact, echipamentele tehnice destinate prelucrării lemnului și materialelor cu caracteristici fizice similare și echipamentele de aplicare a pesticidelor trebuie să îndeplinească toate cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute în prezentul capitol (a se vedea Principiile generale, punctul 4).”;

(ii) se introduce următorul punct, după cum urmează:

„2.4. ECHIPAMENTELE TEHNICE DE APLICARE A PESTICIDELOR

2.4.1. Definiție

«Echipamentele tehnice de aplicare a pesticidelor» înseamnă echipamentele tehnice destinate în mod specific aplicării produselor fitosanitare, în înțelesul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1107/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor fitosanitare (*).

2.4.2. Observații generale

Producătorul de echipamente tehnice de aplicare a pesticidelor sau reprezentantul său autorizat trebuie să asigure efectuarea unei evaluări a riscurilor de expunere în mod neintenționat a mediului la pesticide, în conformitate cu procesul de evaluare și reducere a riscurilor menționat la Principiile generale punctul 1.

Echipamentele tehnice de aplicare a pesticidelor trebuie proiectate și construite ținându-se seama de rezultatele evaluării de risc menționate la primul paragraf, astfel încât acestea să poată fi operate, reglate și întreținute fără expunerea, în mod neintenționat, a mediului la pesticide.

Trebuie să se prevină întotdeauna scurgerile.

2.4.3. Controlul și monitorizarea

Aplicarea pesticidelor trebuie să poată fi controlată și monitorizată ușor și cu precizie și întreruptă imediat din pozițiile de operare.

2.4.4. Umplerea și golirea

Echipamentele tehnice trebuie să fie proiectate și construite astfel încât să se faciliteze umplerea precisă cu cantitatea necesară de pesticid și să se asigure golirea completă și simplă, prevenind în același timp împrăștierea de pesticid și evitând contaminarea sursei de apă în timpul acestor operații.

2.4.5. Aplicarea pesticidelor

2.4.5.1. Rata de aplicare

Echipamentele tehnice trebuie să fie prevăzute cu modalități de reglare ușoară, precisă și fiabilă a ratei de aplicare.

2.4.5.2. Distribuirea, depunerea și împrăștierea pesticidelor

Echipamentele tehnice trebuie proiectate și construite astfel încât să se asigure depunerea pesticidelor în zonele țintă, să se reducă la minimum pierderile în zonele care nu sunt vizate și să se prevină împrăștierea pesticidelor în mediul înconjurător. Dacă este cazul, trebuie asigurată o distribuire egală și o depunere omogenă a pesticidelor.

2.4.5.3. Încercări

Pentru verificarea compatibilității părților relevante ale echipamentelor tehnice cu cerințele stabilite la punctele 2.4.5.1 și 2.4.5.2, producătorul sau reprezentantul său autorizat trebuie să efectueze încercări corespunzătoare sau să se asigure că astfel de încercări sunt efectuate pentru fiecare dintre tipurile de echipamente tehnice în cauză.

2.4.5.4. Pierderi în timpul opririlor

Echipamentele tehnice trebuie să fie proiectate și construite astfel încât să se evite pierderile când funcția de aplicare a pesticidelor este oprită.

2.4.6. Întreținerea

2.4.6.1. Curățarea

Echipamentele tehnice trebuie proiectate și construite astfel încât curățarea lor să poată fi efectuată cu ușurință și temeinic, fără a se contamina mediul.

2.4.6.2. Revizia

Echipamentele tehnice trebuie proiectate și construite astfel încât să se faciliteze înlocuirea părților uzate fără contaminarea mediului.

2.4.7. Inspecții

Trebuie să fie posibilă conectarea cu ușurință a instrumentelor de măsurare necesare la echipamente pentru a verifica funcționarea lor corectă.

2.4.8. Marcajul duzelor, al sitelor și al filtrelor

Duzele, sitele și filtrele trebuie să fie marcate astfel încât tipul și dimensiunea lor să poată fi identificate în mod clar.

2.4.9. Indicarea pesticidului utilizat

Dacă este cazul, echipamentele tehnice trebuie să fie dotate cu un suport special pe care operatorul poate afișa numele pesticidului care este utilizat.

2.4.10. Instrucțiunile

Instrucțiunile trebuie să furnizeze următoarele informații:

(a) măsurile de precauție necesare în timpul amestecării, umplerii, pulverizării, golirii, curățării, reviziei și operațiunilor de transport pentru a evita contaminarea mediului;

(b) condițiile detaliate de utilizare pentru diferitele medii de operare avute în vedere, inclusiv pregătirea și reglarea corespunzătoare, necesare pentru a asigura depunerea pesticidelor în zonele țintă, reducând la minimum pierderile în zonele care nu sunt vizate, pentru a preveni împrăștierea pesticidelor în mediul înconjurător și, dacă este cazul, pentru a asigura o distribuție egală și o depunere omogenă a pesticidelor;

(c) gama de tipuri și dimensiuni a duzelor, sitelor și filtrelor care pot fi utilizate la echipamente;

(d) frecvența verificărilor și criteriile și metoda pentru înlocuirea componentelor supuse uzurii, care afectează funcționarea corectă a echipamentelor tehnice, precum duzele, sitele și filtrele;

(e) specificarea calibrării, întreținerii zilnice, pregătirii pentru iarnă și a altor verificări necesare pentru a asigura funcționarea corectă a echipamentelor;

(f) tipurile de pesticide care pot provoca funcționarea incorectă a echipamentelor;

(g) specificarea faptului că operatorul trebuie să actualizeze numele pesticidului utilizat pe suportul special menționat la punctul 2.4.9;

(h) conectarea și utilizarea oricărui echipament sau accesorii speciale și precauțiile necesare care trebuie luate;

(i) indicarea faptului că echipamentele pot fi supuse cerințelor naționale de inspectare regulată de către organismele desemnate, astfel cum se prevede în Directiva 2009/128/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unui cadru pentru acțiuni comunitare în vederea unei utilizări durabile a pesticidelor (**);

(j) caracteristicile echipamentelor care trebuie inspectate pentru asigurarea corectei funcționări a acestora;

(k) instrucțiunile pentru conectarea instrumentelor de măsură necesare.

(*) JO L 309, 24.11.2009, p. 1.

(**) JO L 309, 24.11.2009, p. 71."

Articolul 2**Transpunere**

(1) Statele membre adoptă și publică dispozițiile necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 15 iunie 2011. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la acestea.

Statele membre aplică aceste dispoziții de la 15 decembrie 2011.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, acestea conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Statele membre comunică Comisiei textul dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 3**Intrarea în vigoare**

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

*Articolul 4***Destinatari**

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Strasbourg, 21 octombrie 2009.

Pentru Parlamentul European

Președintele

J. BUZEK

Pentru Consiliu

Președintele

C. MALMSTRÖM
